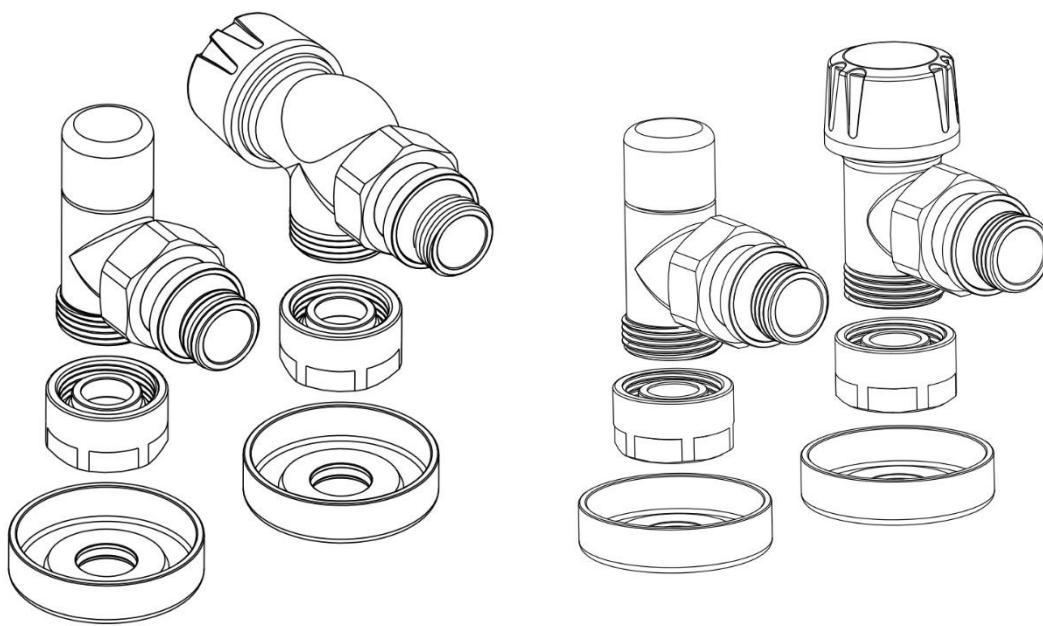
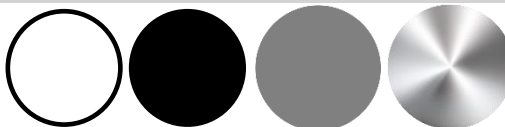


Технический паспорт изделия



Клапаны терморегуляторов, радиаторные (Дизайн)
Серии: VMDV05–угловые | VMDV06–прямые | VMDV07–осевые
VMDV10– комплект с угловым клапаном
VMDV11– комплект с прямым клапаном
VMDV12– комплект с осевым угловым клапаном

Варианты по цвету: Белый / Черный / Серый / Хром



ТП № 2024.09/VRG-P58

Дата редакции: сентябрь 2024

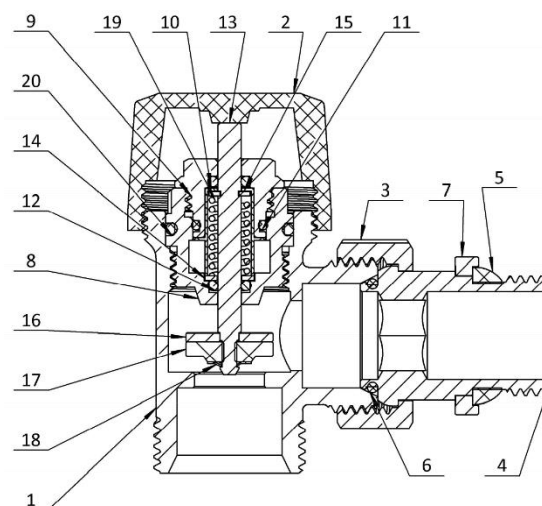
Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601–2019

1. Назначение и область применения

- 1.1. Клапаны предназначены для автоматического или ручного регулирования расхода теплоносителя, проходящего через отопительный прибор системы отопления.
- 1.2. Клапаны, как правило, применяются для регулирования прохождения теплоносителя через радиаторы, однако также могут использоваться на трубопроводах систем питьевого и хозяйственного назначения, горячего водоснабжения, а также на технологических трубопроводах.
- 1.3. Клапаны поставляются в комплекте с регулировочным колпачком, который может служить для временного ручного регулирования температуры в процессе монтажа и наладки системы отопления.
- 1.4. Регулирование потока теплоносителя может осуществляться автоматически с помощью термостатической головки (поставляется отдельно) - в зависимости от температуры внутреннего воздуха в помещении или автоматически с помощью электротермического сервопривода (поставляется отдельно) - по сигналу управляющего автоматического устройства управления (комнатный термостат, контроллер и т. п.).
- 1.5. Использование клапанов с термостатическими головками позволяет автоматически поддерживать температуру в помещениях на заданном уровне с точностью до 1°C.
- 1.6. Благодаря разъёмному соединению радиатор легко может быть демонтирован (после перекрытия клапанов на подающем и обратном трубопроводах) для проведения профилактических и ремонтных работ.
- 1.7. В качестве теплоносителя может использоваться вода или незамерзающие жидкости, предназначенные для использования в системах отопления.
- 1.8. Клапаны Varmega VMDV поставляются в следующих цветах: белый, черный, серый и хром. Благодаря таким цветовым решениям клапаны отлично подходят для использования с цветными дизайн-радиаторами, трубчатыми радиаторами, полотенцесушителями, конвекторами и т. п.

2. Материалы

№	Наименование	Материал
1	Корпус	Латунь 59-1
2	Регулировочная ручка	ABS
3	Накидная гайка	Латунь 59-1
4	Патрубок полусгона	Латунь 59-1
5	Уплотнитель	EPDM
6	Уплотнитель	EPDM
7	Фиксирующее кольцо	Латунь 59-1
8	Корпус вставки	Латунь 59-1
9	Крышка вставки	Нейлон
10	Втулка штока	POM
11	Уплотнительное кольцо	EPDM
12	Уплотнительное кольцо	EPDM
13	Шток	Нержавеющая сталь
14	Кольцо	Нержавеющая сталь
15	Упорное кольцо	Нержавеющая сталь
16	Диск	Нержавеющая сталь
17	Уплотнитель	EPDM
18	Упорное кольцо	Нержавеющая сталь
19	Пружина	Нержавеющая сталь
20	Уплотнительное кольцо	EPDM



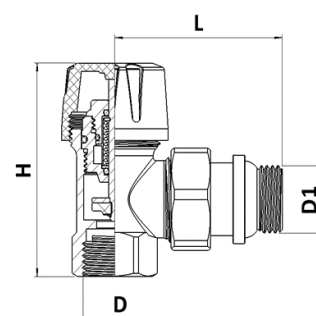
3. Технические характеристики

Характеристика	Значение
Максимальная рабочая температура, °C	110
Максимальное рабочее давление, бар	10
Номинальный диаметр DN, мм	15
Размер подключения термоголовки/привода, мм	M30x1.5
Момент затяжки штуцера в радиатор (не более), Нм	15
Момент затяжки накидной гайки (не более), Нм	15
Температура окружающей среды, °C	От -20 до +50
Средний срок службы, лет	10

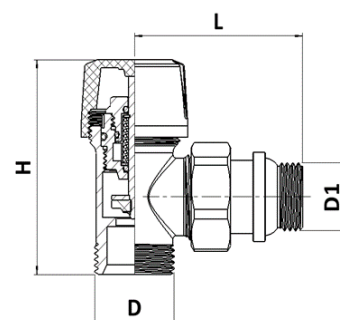
4. Размеры

4.1. Клапаны терморегуляторов, угловые

Артикул	Цвет	L, мм	D, мм	D1, мм	H, мм
VMDV05-110404	Белый	55	G1/2"	G1/2"	65
VMDV05-210404	Черный	55	G1/2"	G1/2"	65
VMDV05-310404	Серый	55	G1/2"	G1/2"	65
VMDV05-410404	Хром	55	G1/2"	G1/2"	65

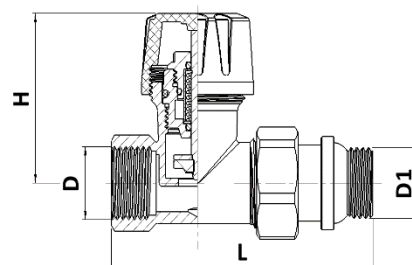


Артикул	Цвет	L, мм	D, мм	D1, мм	H, мм
VMDV05-110415	Белый	55	G3/4"ЕК	G1/2"	65
VMDV05-210415	Черный	55	G3/4"ЕК	G1/2"	65
VMDV05-310415	Серый	55	G3/4"ЕК	G1/2"	65
VMDV05-410415	Хром	55	G3/4"ЕК	G1/2"	65



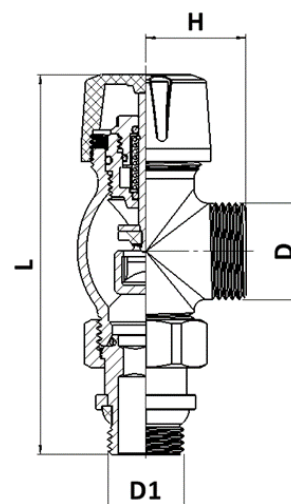
4.2. Клапаны терморегуляторов, прямые

Артикул	Цвет	L, мм	D, мм	D1, мм	H, мм
VMDV06-110404	Белый	82	G1/2"	G1/2"	49
VMDV06-210404	Черный	82	G1/2"	G1/2"	49
VMDV06-310404	Серый	82	G1/2"	G1/2"	49
VMDV06-410404	Хром	82	G1/2"	G1/2"	49
VMDV06-110415	Белый	82	G3/4"ЕК	G1/2"	49
VMDV06-210415	Черный	82	G3/4"ЕК	G1/2"	49
VMDV06-310415	Серый	82	G3/4"ЕК	G1/2"	49
VMDV06-410415	Хром	82	G3/4"ЕК	G1/2"	49



4.3. Клапаны терморегуляторов, осевые угловые

Артикул	Цвет	L, мм	D, мм	D1, мм	H, мм
VMDV07-110404	Белый	102.5	G1/2"	G1/2"	27
VMDV07-210404	Черный	102.5	G1/2"	G1/2"	27
VMDV07-310404	Серый	102.5	G1/2"	G1/2"	27
VMDV07-410404	Хром	102.5	G1/2"	G1/2"	27
VMDV07-110415	Белый	102.5	G3/4"ЕК	G1/2"	27
VMDV07-210415	Черный	102.5	G3/4"ЕК	G1/2"	27
VMDV07-310415	Серый	102.5	G3/4"ЕК	G1/2"	27
VMDV07-410415	Хром	102.5	G3/4"ЕК	G1/2"	27



5. Номенклатура и состав комплектов

Артикул	Название
VMDV10-110415	Комплект радиаторных клапанов №1, 1/2" x 3/4"ЕК, угловой, белый
VMDV10-210415	Комплект радиаторных клапанов №1, 1/2" x 3/4"ЕК, угловой, черный
VMDV10-310415	Комплект радиаторных клапанов №1, 1/2" x 3/4"ЕК, угловой, серый
VMDV10-410415	Комплект радиаторных клапанов №1, 1/2" x 3/4"ЕК, угловой, хром
VMDV11-110415	Комплект радиаторных клапанов №2, 1/2" x 3/4"ЕК, прямой, белый
VMDV11-210415	Комплект радиаторных клапанов №2, 1/2" x 3/4"ЕК, прямой, черный
VMDV11-310415	Комплект радиаторных клапанов №2, 1/2" x 3/4"ЕК, прямой, серый
VMDV11-410415	Комплект радиаторных клапанов №2, 1/2" x 3/4"ЕК, прямой, хром
VMDV12-110415	Комплект радиаторных клапанов №3, 1/2" x 3/4"ЕК, осевой, белый
VMDV12-210415	Комплект радиаторных клапанов №3, 1/2" x 3/4"ЕК, осевой, черный
VMDV12-310415	Комплект радиаторных клапанов №3, 1/2" x 3/4"ЕК, осевой, серый
VMDV12-410415	Комплект радиаторных клапанов №3, 1/2" x 3/4"ЕК, осевой, хром

Состав комплекта №1: угловой клапан терморегулятора 1/2" x 3/4"ЕК с возможностью подключения термостатической головки, угловой радиаторный запорно-балансировочный клапан 1/2" x 3/4"ЕК, два резьбозажимных фитинга 15 мм x 3/4"ЕК, два отражателя.

Состав комплекта №2: прямой клапан терморегулятора 1/2" x 3/4"ЕК с возможностью подключения термостатической головки, прямой радиаторный запорно-балансировочный клапан 1/2" x 3/4"ЕК, два резьбозажимных фитинга 15 мм x 3/4"ЕК, два отражателя.

Состав комплекта №3: осевой угловой клапан терморегулятора 1/2" x 3/4"ЕК с возможностью подключения термостатической головки, угловой радиаторный запорно-балансировочный клапан 1/2" x 3/4"ЕК, два резьбозажимных фитинга 15 мм x 3/4"ЕК, два отражателя.

6. Требования к монтажу

- 6.1. Монтаж радиаторных клапанов в трубопроводной системе должен выполняться квалифицированными специалистами.
- 6.2. Монтаж радиаторных клапанов следует производить в соответствии с требованиями (СП 60.13330.2016, СП 31-106-2002, СП 73.13330.2016).
- 6.3. Клапаны для радиаторов Varmega должны эксплуатироваться при давлении и температуре, изложенных в настоящем паспорте.
- 6.4. При использовании термостатической головки или сервопривода, регулировочный колпачок ручной регулировки должен быть снят.

- 6.5. Направление потока теплоносителя должно совпадать с направлением стрелки на корпусе клапана.
- 6.6. Терморегулятор устанавливается на входе теплоносителя в нагревательный прибор.
- 6.7. Клапаны могут регулироваться вручную, термоголовкой или сервоприводом.
- 6.8. Клапаны поставляются в комплекте с регулировочным колпачком, который может использоваться только для временного ручного регулирования температуры в процессе монтажа и наладки системы отопления. Данный колпачок не может использоваться для полного перекрытия прибора и его дальнейшего демонтажа. Для полного перекрытия потока теплоносителя (например, при замене радиатора) следует использовать латунный колпачок артикул VM15978.
- 6.9. Клапан имеет размер подключения M30×1.5 для установки на него термостатической головки или привода. Рекомендуется использовать термоголовки Varmega серий VM110, VM111, VM112 и электроприводы серии VM190 для обеспечения максимально корректной работы оборудования. Использование термоголовок других брендов может не обеспечить корректную работу терморегулятора.
- 6.10. Управление ручной головкой производится вращением рукоятки по часовой стрелке – для уменьшения потока теплоносителя, и против – для увеличения.
- 6.11. Термостатическая головка управляет расходом теплоносителя автоматически, необходимо выставить на ней желаемую температуру воздуха в помещении.
- 6.12. Для уплотнения резьбы могут использоваться любые материалы, разрешенные СП 73.13330.2016 «Внутренние санитарно-технические системы зданий».
- 6.13. Перед монтажом клапанов, патрубки которых оснащены уплотнением EPDM, необходимо убедиться в целостности уплотнения, данное соединение в дополнительных уплотнительных материалах не нуждается, т. к. герметичность обеспечивается за счет подвижного упорного кольца и уплотнения, установленных на патрубках.
- 6.14. При монтаже клапана первым к трубопроводу или прибору присоединяется патрубок полусгона.
- 6.15. Для монтажа клапана не допускается использование рычажных ключей.
- 6.16. Не допускается замерзание рабочей среды внутри клапана.
- 6.17. При монтаже клапана не допускается превышать крутящие моменты, указанные в таблице:

Элемент клапана	Предельный момент затяжки, Нм	
	½"	¾"
Накидная гайка	15	20
Патрубок полусгона без самоуплотнения	30	40
Патрубок полусгона с самоуплотнением	15	15

7. Условия хранения и транспортировки

- 7.1. Клапаны Varmega должны храниться в упаковке предприятия-изготовителя согласно условиям хранения по ГОСТ 15150–69.
- 7.2. Клапаны Varmega транспортируют любым видом транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов и техническими условиями погрузки и крепления грузов, действующими на данном виде транспорта.
- 7.3. Клапаны Varmega при транспортировании следует оберегать от ударов и механических нагрузок, а их поверхность от нанесения царапин.

8. Утилизация

Утилизация изделия производится в порядке, установленном Законами РФ от 22 августа 2004 г. №122-ФЗ "Об охране атмосферного воздуха", от 10 января 2003 г. № 15-ФЗ "Об отходах производства

и потребления", а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями, принятыми во исполнение указанных законов.

9. Гарантийные обязательства

- 9.1. Производитель гарантирует, что изделия отвечают требованиям безопасности, при условии соблюдения потребителем правил использования, транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.
- 9.2. Срок службы клапанов при условии соблюдения потребителем правил, установленных настоящим Техническим паспортом и проведении необходимых сервисных работ составляет 10 лет со дня передачи продукции потребителю.
- 9.3. Гарантия продавца распространяется на клапаны в течение 60 месяцев со дня продажи, но не может выходить за пределы срока службы товара. Под гарантией понимается замена изделия с производственными дефектами или дефектами материала, выявленными в процессе эксплуатации.
- 9.4. Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-производителя.
- 9.5. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:
 - нарушения паспортных условий хранения, монтажа, испытания, эксплуатации и обслуживания продукции;
 - наличия повреждений по причине форс-мажорных обстоятельств;
 - повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя;
 - несоответствующей транспортировки и погрузо-разгрузочных работ;
 - наличия следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;
 - наличия следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.

10. Условия гарантийного обслуживания

- 10.1. Претензии к качеству товара могут быть предъявлены в течение гарантийного срока;
- 10.2. Затраты, связанные с демонтажом, монтажом и транспортировкой неисправного изделия в период гарантийного срока Покупателю не возмещаются.
- 10.3. Неисправные изделия в течение гарантийного срока ремонтируются или обмениваются на новые бесплатно. Решение о замене или ремонте изделия принимает сервисный центр. Замененное изделие или его части, полученные в результате ремонта, переходят в собственность сервисного центра.
- 10.4. В случае необоснованности претензии, затраты на диагностику и экспертизу изделия оплачиваются Покупателем.
- 10.5. Необходимым гарантийным условием является наличие настоящего технического паспорта с указанием даты продаж, подписи и штампа торгующей организации, накладной или товарного чека, а также копии лицензии монтажной организации, акта испытаний и справки из ЖЭКа о рабочем давлении в трубопроводной системе в день аварии. Новые гарантийные обязательства вступают в силу со дня обмена.
- 10.6. Обязательным условием действия гарантии является наличие протокола испытания давлением.

Гарантийный талон	
Клапаны терморегуляторов, радиаторные (Дизайн) Серии: VMDV05–угловые VMDV06–прямые VMDV07–осевые VMDV10– комплект с угловым клапаном VMDV11– комплект с прямым клапаном VMDV12– комплект с осевым угловым клапаном	
Артикул	Количество, штук
Продавец:	Дата продажи:
<i>М.П. торгующей организации</i>	
Название организации, осуществившей монтаж изделий:	
Номер лицензии:	
Номер договора:	
ФИО ответственного лица:	
Контактный телефон:	
<i>М.П. организации, осуществляющей монтаж</i>	Подпись:
С правилами гарантии, установки и эксплуатации ознакомлен, претензии к комплектации и внешнему виду не имею:	(Подпись покупателя)

По вопросам гарантийного ремонта, рекламаций и претензий к качеству изделий обращаться по телефону горячей линии 8-800-700-66-86
Адрес: РФ, 301830, Тульская обл., г. Богородицк, Заводской проезд, д. 2

Изготовлено по заказу: ООО Юнайтед Термо РУС
Производитель: Yuhuan Copper Joy HVAC Technology Co., Ltd
Адрес: Специальная Экономическая Зона Лунван, Чумэн, Юхуань, провинция Чжэцзян, КНР